



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят вторая сессия

Официальные отчеты

31-е заседание

Среда, 15 октября 1997 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Гэнадий УДОВАНКО (Украина)

Заседание открывается в 10 ч. 20 м.

Доклад Пятого комитета

Председатель (говорит по-английски): Сегодня утром Генеральная Ассамблея рассмотрит доклад Пятого комитета по подпункту a пункта 142 повестки дня.

Я прошу Докладчика Пятого комитета г-на Джамиля Мохтефи, Алжир, представить доклад Пятого комитета.

Г-н Мохтефи (Алжир) (Докладчик Пятого комитета) (говорит по-арабски): Я имею честь представить Генеральной Ассамблее доклад (A/52/453) Пятого комитета по пункту 142а повестки дня, озаглавленному "Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира: финансирование операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира".

В пункте 6 доклада Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять проект резолюции, состоящий из двух частей. Часть I касается финансирования базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в

Бриндизи, Италия; часть II касается системы управления имуществом на местах. Пятый комитет принял этот проект резолюции без голосования.

Председатель (говорит по-английски): Если нет предложений в соответствии с правилом 66 правил процедуры, я буду считать, что Генеральная Ассамблея постановляет не обсуждать доклад Пятого комитета, который находится сегодня на рассмотрении Ассамблеи.

Решение принимается.

Председатель (говорит по-английски): Поэтому заявления будут ограничиваться объяснением мотивов голосования. Позиции делегаций в отношении рекомендации Пятого комитета уже были изложены в Комитете и отражены в соответствующих официальных отчетах.

Позвольте напомнить делегатам, что в соответствии с пунктом 7 решения 34/401 Генеральная Ассамблея согласилась с тем, что

"В случае, если один и тот же проект резолюции рассматривается в одном из главных комитетов и на пленарном заседании, делегации по возможности выступают по мотивам

голосования только один раз, т.е. либо в Комитете, либо на пленарном заседании, если голосование делегации на пленарном заседании не отличается от ее голосования в Комитете".

Позвольте напомнить делегациям, что в соответствии с решением 34/401 Генеральной Ассамблеи выступления по мотивам голосования ограничиваются 10 минутами.

До принятия решения по рекомендации, содержащейся в докладе Пятого комитета, я хотел бы проинформировать представителей о том, что мы будем принимать решение аналогично тому, как это было сделано в Пятом комитете.

Пункт 142 повестки дня

Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира

а) Финансирование операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира

Доклад Пятого комитета (А/52/453)

Председатель (говорит по-английски): Сейчас Ассамблея примет решение по проекту резолюции, рекомендованному Пятым комитетом в пункте 6 его доклада.

Пятый комитет принял проект резолюции без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить аналогичным образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 52/1).

Председатель (говорит по-английски): Мы завершили данный этап нашего рассмотрения подпункта а пункта 142 повестки дня.

Заседание закрывается в 10 ч. 25 м.